

# Vendredi 3 Septembre

CONCERT  
à l'église  
20 h 30



## ALLAH'S KANAÑ

Chorale composée d'une vingtaine de participants âgés de 15 à 20 ans interprétant un répertoire religieux et bretonnant avec des arrangements de musique du monde et de percussions corporelles.

# Samedi 4 Septembre

INSCRIPTIONS pour les 3 CONCOURS avant le 31 Août

- 10 h Concours jeunes
- 14 h Concours duo libre
- 17 h Concours famille

# FEST-NOZ

21 h



## SKOLVAN

Moteur du renouveau de la musique bretonne à danser, rayonne sur les festou noz depuis 1984, année de création du groupe sous l'égide de Youenn LE BIHAN, Gilles LE BIGOT et professeurs du conservatoire de musique traditionnelle de Ploemeur.

Champions 2009 - Koz - Braz - Duo  
Champions jeunes 2010

### EPREUVES QUALIFICATIVES POUR GOURIN

- REDON, La Bogue d'or, terroir Gallo-Vannetais.
- LOUDEAC, Concours de la Ronde, terroir Loudéac.
- PLABENNEC, Fête du Léon, terroir Léon.
- POMMERIT, Fête Bodadeg ar Sonerion(22), terroir Trégor.

- PONTIVY, Kan ar Bobl, terroir Laridé-Gavotte.
- LOCOAL MENDON, Trophée Roñsed-Mor, terroir Vannetais.
- DDL, Fête Bodadeg ar Sonerion (35), terroir Gallo.
- ST-YVES BUBRY, Trophée Pierre Bedard, terroir Pourlet.
- SPEZET, Faites de la Montagne, terroir Montagne.  
Trophée Michel KERANGUYADER

- ROSPORDEN, Joutes de l'Aven, terroir Aven, Rouzik.
- MONTERFIL, Gallesie en fête, terroir Gallo.
- PONT -L'ABBÉ, Trophée Yann Kaourantin ar Gall, terroir Bigouden.
- BOURBRIAC, Concours Danouët, terroir Plinn.
- ROSTRENEN, Festival Fisel, terroir Fisel.

# Dimanche 5 Septembre

## CONCOURS KOZ - BRAZ

- 10 h Marche et Mélodie
- 14 h Danse

## CONCOURS DANSES WAR'L LEUR

## CONCOURS DUO LIBRE

salle des fêtes à 14 h **Finale duo libre**

## Concerts au théâtre de verdure

à partir de  
14 h 30

## BEUZEG CITY HALL

Bagad de BEUZEC CAP SIZUN



Kab'an  
diaoul

Bagad – Cercle Beuzeg : 80 sonneurs et danseurs

- Un « Breizh Band » composé d'accordéonistes, saxophone, piano, batterie...
- Un concept innovant de spectacle alliant la culture Bretonne à celle du Music Hall
- 15 costumes différents dont plusieurs créations originales
- Des accessoires et décors de scène surprenants

à partir de  
17 h

## Alan STIVELL



Maître de la musique traditionnelle et du chant, Alan COCHEVELOU, issu d'une famille gourinoise, héritier de la passion de son père pour la harpe celtique, est à la base du concept de ce genre musical et l'absence de répertoire pour cet instrument lui permet de donner libre cours à son imagination, alliant la tradition à la modernité pour le bonheur de tous. 3 fois champion de Bretagne au concours de Gourin dans les années 1966, 1968 et 1969.

# FEST-NOZ

Salle des fêtes - à l'issue des concours  
avec les champions en titre Koz - Braz - Duo



Pascal TAS  
Nolwenn LE NOUVEAU



Rozenn TALEC  
Mari STERVINO

Hervé LE LU  
Yannig NOGUET

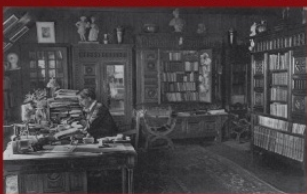


L'OLYMPIQUE  
TREUJENN GAOL  
DU TRÉGOR



## EXPOSITIONS - ANIMATIONS AU CHÂTEAU

- Participation des 20 meilleurs écrivains Bretons



## • Peintures de Michel COSTIOU



Peintre et iconographe de l'instantanéité, il trouve son inspiration dans l'expression de la danse et l'art du spectacle en général.



## • Photos de Eric LEGRET

« MUSIKAN, Bretagne sur scène »

Photographe indépendant, il se spécialise dans le domaine culturel et particulièrement musical.

## • Contes populaires en Bretagne

Présentés par l'association des Amis du Youdig et ses passeurs de mémoire.  
 J.-M. LE SCRAIGNE - Klaoda LANN  
 Jean GESTIN - Gwendal AR FLOC'H  
 Juan ESCALA - Dominique AVREX  
 Isabelle de Col RICHARD



youdig@youdig.fr

## • Peintures de Helen NEHR



Travaillant essentiellement l'acrylique sur des matériaux de récupération, son exposition intitulée «PLINN» a pour thème l'ambiance des festou noz.

Atelier de peinture adulte et enfant.



## EXPOSITIONS - ANIMATIONS AU CHÂTEAU

- Maison de la broderie et de la dentelle bigoudène



Créée en 2007 à Plonéour-Lanvern, son but est la promotion, la diffusion et la valorisation de la dentelle et de la broderie Bigoudène par des cours, des expositions et des concours. Elle assume également le rôle de «Collecteur» pour la préservation des créations anciennes (coiffes, costumes, etc...) et communique son savoir-faire sur tout l'hexagone.



### Trophées 2010

le Minor

Les trophées 2010 seront réalisés par les ateliers de broderie LE MINOR.



## INFOS PRATIQUES

Accès fléchés au site de Tronjoly,  
 Parkings gratuits attenants au site  
 Restauration sur place :  
 self, café-crêpes, sandwiches, bar...  
 Garderie gratuite pour les enfants

## TARIFS

Concert du Vendredi : 7 €  
 Samedi : entrée gratuite  
 Fest-noz du samedi : 6 €  
 Dimanche : Championnat des Sonneurs : 8 €  
 spectacles + fest-deiz + fest noz + animations au château  
 Gratuit pour les moins de 15 ans

Championnat des sonneurs  
 BP 47 - 56110 GOURIN  
 Tél/Fax : 02 97 23 55 81  
 Email: sonneurs.gourin@wanadoo.fr  
 www.championnatdessonneurs.com

Création - Impression : Impri'Plast Gourin - 02 97 23 60 17

## Championnat de Bretagne de Musique Traditionnelle



# GOURIN 2010

## 3 - 4 - 5 septembre





















